



Master Lock

Cargo Security

GB INSTRUCTIONS FOR USE
READ AND OBEY ALL ACCOMPANYING WARNINGS AND INSTRUCTIONS

Failure to comply with these warnings may result in personal injury and cargo damage.

Two persons are necessary during the whole process of the releasing of lashing belts. Always hold the end fittings tightly in order to avoid the risk of unintended loosening.

- TO FASTEN THE RATCHET :**
1. Put the ratchet handle on UNLOCK (A) position :
 - Press red button (B) on handle from locking position to release position.
 - Extract webbing on pulling out on 5 hooks.
 - Fast webbing over cargo.
 - Attach hooks to stable anchor points.
 - Press red button to retract webbing from loose to tight. (C)
 - Put the ratchet handle on LOCK (D) position :
 - Press red button and pull up the handle.
 - Pivot ratchet handle back and forth to tighten web around cargo.
 - For secure hold, have a minimum of two wraps on ratchet reel.
 - IMPORTANT :** Make sure ratchet handle is engaged at locking position during transportation.

- TO UNFASTEN THE RATCHET :**
1. Press red button on handle from locking position to release position.
 - Unfasten hook from cargo attachment point and allow webbing to retract gradually by pressing red button

CAUTION: Loads settle. Check load and straps after first 10 miles and then every 25-50 miles.

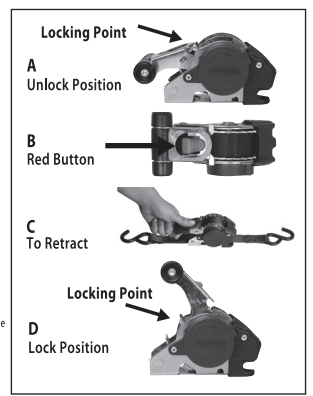
FR MODE D'EMPLOI
LISEZ ET RESPECTEZ TOUS LES PRECAUTIONS D'EMPLOI ET LES INSTRUCTIONS CI-JOINTEES
Le non respect de ces consignes risque d'entraîner de graves blessures ou des dommages matériels.

Afin d'éviter tout risque de détachement des crochets pendant l'installation de la sangle, deux personnes sont nécessaires.

- POUR ATTACHER LA SANGLE :**
1. Assurez vous que le cliquet soit en position UNLOCK (A) :
 - Appuyez sur le bouton rouge (B) et baissez la poignée de la sangle.
 - Tirez sur le crochets pour étendre la longueur de la sangle.
 - Passer la sangle autour de la charge à immobiliser.
 - Fixez les crochets sur des points d'ancrage solides.
 - Rétractez l'excédent de sangle en appuyant sur le bouton rouge. (C)
 - Pour bloquer la sangle, mettre le cliquet en position LOCK (D) :

- Appuyez sur le bouton rouge et remontez la poignée de la sangle
2. Faire pivoter la poignée du cliquet en ve-tel-sient pour serrer la sangle autour de la charge.
 3. Pour un arrimage sûr, faire au moins 2 tours de sangle autour du pivot du cliquet.
 4. **IMPORTANT :** Assurez-vous que le cliquet de la sangle pour le transport de la charge POUR DEFAIRE LA SANGLE DU CHARGEMENT :
 1. Appuyez sur le bouton rouge et passez le cliquet de la sangle LOCK à UNLOCK
 2. Détachez les crochets des points d'accoche et appuyez sur le bouton rouge pour rétracter la sangle.

MISE EN GARDE : Réglez la charge. Vérifiez la charge et les sangles après les 16 premiers kilomètres et ensuite tous les 40-80 kilomètres.



DE GEBRUCHSANWEISUNG
LESEN UND ALLE ENTHALTENEN WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN BEACHTEN

Warnhinweis: Die Nichtbeachtung dieser Maßnahmen kann schwere Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.

Zwei Personen sind zum Anbringen des Spanngurtes notwendig um zu verhindern, dass sich während des Installierens die Haken lösen.

- ZUR BEFESTIGUNG DES SPANNGURTES:**
1. Ratsche auf Position UNLOCK (A) stellen; auf den roten (B) Knopf drücken und den Spanngurt ausrollen und ziehen drücken.
 2. Den Gurt am Haken festhalten und in die Länge ziehen.
 3. Den Gurt um die festzuhaltende Last binden.
 4. Die Haken an stabilen Verankerungspunkten befestigen.
 5. Mit einem Druck auf den roten Knopf die überschüssige Länge des Spanngurtes freigeben. (C)
 6. Um den Spanngurt festzuziehen, Haken auf Position LOCK (D) stellen; auf den roten Knopf drücken und Spanngurtgriff wieder nach oben drücken
 7. Den Ratschegriff hin und her bewegen, um den Gurt um die Last festzuziehen.
 8. Für ein sicheres Festzurren den Gurt mindestens 2 Mal um die Ratschewelle wickeln.
 9. **WICHTIG!** Um die Last transportieren zu können, muss die Ratsche auf Position LOCK stehen
- ZUM ENTFERNEN DES SPANNGURTES VON DER LAST:**
1. Auf den roten Knopf drücken und die Ratsche von LOCK auf UNLOCK stellen

WÄHREN den Verankerungspunkten nehmen und mit einem Druck auf den roten Knopf den Spanngurt einziehen

WARNING: Beladung gleichmäßig verteilen. Beladung und Bandung nach 16 km überprüfen, danach alle 40-80 km.

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
LEIA E SIGA TODAS AS PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E AS INSTRUÇÕES FORNECIDAS
O incumprimento destas instruções corre o risco de causar ferimentos graves ou danos materiais.

A fim de evitar qualquer risco de despedimento dos ganchos durante a instalação da correia, são necessárias duas pessoas.

- PARA PRENDER A CORREIA:**
1. Assegurar-se de que a lingueta está na posição UNLOCK (DES/BLQUEADA) (A): Pressionar o botão vermelho (B) e baixar a pega da correia.
 2. Passar o gancho para esticar o comprimento da correia.
 3. Passar a correia à volta da carga a immobilizar.
 4. Fixar os ganchos em pontos de fixação sólidos.
 5. Retirar o excesso de correia, pressionando o botão vermelho. (C)
- PARA BLOQUEAR A CORREIA:** Colocar a lingueta na posição LOCK (BLOQUEADA) (D): Pressionar o botão vermelho e levantar a pega da correia.
7. Rodar a pega da lingueta para trás e para a frente para apertar a correia à volta da carga.
 8. Para um acondicionamento seguro, dar, pelo menos, 2 voltas à correia à volta do eixo da lingueta.
- IMPORTANTE:** Assegurar-se de que a lingueta está na posição LOCK para o transporte da carga.

PARA DESPRENDER A CORREIA DO CARREGAMENTO:

1. Pressionar o botão vermelho e passar a lingueta da posição LOCK para UNLOCK.
2. Retirar os ganchos dos pontos de fixação e pressionar o botão vermelho para esticar a correia.

CUIDADO: Ajuste a carga. Verifique a carga e correias após os primeiros 16 km e em seguida todos os 40-80 km.

NL GEBRUIKSAANWIJZING
LEES EN RESPECTEER ALLE BIJGEOEGDE GEBRUIKSAANWIJZINGEN EN VOORSCHRIFTEN
Het niet naleven van deze instructies kan ernstige verwondingen of materiële schade met zich meebrengen.

Om elk risico te vermijden dat de haken tijdens het installeren van de riemen loszetten, zijn er twee personen nodig.

- DE KLEM VASTZETTEN:**
1. Zet de klem op de positie UNLOCK (A): druk op het rode (B) knopje en haal het hendel van de klem omhoog.
 2. Trek aan de haak om de lengte van de spanband aan te passen.
 3. Haal de spanband over de vast te zetten vracht.
 4. Zet de haak aan stevige verankeringspunten vast.
 5. Druk op het rode knopje om de spanband aan te trekken. (C)
 6. Zet de klem vast door het knopje op de positie LOCK (D) te zetten; druk op het rode knopje en haal het hendel van de klem omhoog.
 7. Beweeg het hendel van de klem heen en weer om de riem goed rond te vracht aan te spannen.
 8. Om het goed vast te maken, moet de spil van de klem minstens 2 keer met riem omwikkeld worden.
 9. **BELANGRIJK:** Verzeker u ervan dat de klem op de positie LOCK staat tijdens het laden.

DE SPANBAND LOSHALEN:

1. Druk op het rode knopje en haal het hendel van de positie LOCK naar UNLOCK.
2. Haal de haken los van de verankeringspunten en druk op het rode knopje om de spanband in te trekken.

OPGEPAK: Regel de lading. Controleer de lading en de riemen na de eerste 16 kilometer en daarna om de 40-80 kilometer.

IT ISTRUZIONI DI USO
SI PREGA DI LEGGERE E RISPETTARE TUTTE LE PRECAUZIONI D'UTILIZZO E LE ISTRUZIONI ALLIGATE
Il mancato rispetto di queste indicazioni potrebbe causare gravi lesioni o danni materiali.

Per evitare il rischio che i ganci si sgancino durante il montaggio della cinghia, sono necessarie due persone.

- PER FISSARE LA CINGHIA:**
1. Assicurarsi che il nottolino sia in posizione UNLOCK (A) : premere il pulsante rosso (B) e abbassare l'impugnatura della cinghia.
 2. Tirare il gancho per estendere la cinghia in lunghezza.
 3. Passare la cinghia intorno al carico da immobilizzare.
 4. Fissare i ganci a dei punti di ancoraggio resistenti.
 5. Ritirare la parte di cinghia in eccesso premendo il pulsante rosso. (C)
 6. Per bloccare la cinghia, mettere il nottolino in posizione LOCK (D): premere il pulsante rosso e sollevare l'impugnatura della cinghia.
 7. Far ruotare l'impugnatura del nottolino avanti e indietro per serrare la cinghia intorno al carico.
 8. Per un serraggio sicuro, far compiere alla cinghia almeno 2 giri intorno al perno del nottolino.
 9. **IMPORTANTE:** prima di trasportare il carico, assicurarsi che il nottolino sia in posizione LOCK
- PER ALLENTARE LA CINGHIA:**
1. Premere il pulsante rosso e modificare la posizione del nottolino da LOCK a UNLOCK.
 2. Rimuovere i ganci dai punti di ancoraggio e premere il pulsante rosso per ritirare la cinghia.

ATTENZIONE: Regolate il carico. Verificate il posizionamento del carico e della cinghia dopo i primi 16 Km e in seguito ogni 40-80 Km.

ES INSTRUCCIONES DE USO
LEA Y RESPETE LAS PRECAUCIONES Y LAS INSTRUCCIONES DE USO ADJUNTAS
El incumplimiento de estas consiguas conlleva el riesgo de causar graves lesiones o daños materiales.

A fin de evitar cualquier riesgo de desplazamiento de los corchetes durante la instalación de la correia, son necesarias dos personas.

- PARA FIRMAR LA CORREA:**
1. Asegurese de que el trinquete está en posición UNLOCK (A): presione el botón rojo (B) y baje el asa de la correia
 2. Tire de el gancho para ampliar la longitud de la correia
 3. Pasar la correia alrededor de la carga e inmovilizarla.
 4. Fijar los ganchos sobre puntos de sujeción sólidos.
 5. Presione el botón rojo para retirar la correia sobrante. (C)
 6. Para bloquear la correia, ponga el trinquete en posición LOCK (D): presione el botón rojo y saque el asa de la correia
 7. Mover el asa del trinquete en saiván para apretar el trinquete alrededor de la carga.
 8. Para una sujeción segura, dar por lo menos dos vueltas de correia alrededor del trinquete.
 9. **IMPORTANTE:** asegúrese de que el trinquete está en posición LOCK para transportar la carga.
- PARA DESMONTAR LA CORREA DE CARGA:**
1. Presione el botón rojo y pulse el trinquete de la posición LOCK a UNLOCK
 2. Quite los ganchos de los puntos de anclaje y presione el botón rojo para retirar la correia

ATENCIÓN: Ajuste la carga. Verifique la carga y las correas después de los primeros 16km y después cada 40-80km



FN KÄYTTÖOHJE

LUE KAIKKI MUKANA OLEVAT VAROITUKSET JA OHJEET JA NUODATA NIITÄ HILJAIN OHJEIDEN NUODATTAMATTA JÄTTÄMISEN SAATTAA AIHEUTTAA VAKAVIA VAMMOJA TAI MATERIAALISIA VAMMOJIA.

- Koukujen itoaamisriskin välttämiseen vuoksi hiinan asennukseen tarvitaan kaksi henkilöä.**
- HINNAN KINNITYS:**
- Varmista ette kiiritset on UNLOCK-asennossa (A) :
Paina punaista painonappia (B) ja laske hiinan kahva alas.
 - Avaa hiina koko pidotlauekseen vetämällä koukusta.
 - Laita hiina suoraan kuorman tapin ympärille.
 - Kiinnitä koukut kesätiinin kiinnityspainoihin.
 - Vedä hiinan liiallinen pituus takaisin painamalla punaista painonappia. (C)
 - Hiina laitetaan lattiamatalla kiiritin UNLOCK-asentoon. (D)
 - Paina punaista painonappia ja nosta hiinan kahva ylös.
 - Käännä kiiritimen kahva edestakaisin hiinan kiiritämiseksi kuorman ympärille.
 - Varma kiinnitys saadaan tekemällä ainakin 2 hiinakierrosta kiiritimen tapin ympärille.
- TÄRKEÄÄ:** Varmista ette kiiritset on LOCK-asennossa kuormaa kuljetettaessa.
- HINNAN POISTAMISEN KUORMASTA:**
- Paina punaista painonappia ja siirrä kiiritin LOCK-asennosta UNLOCK-asentoon.
 - Irrota koukut kiinnityspainojen ja paina punaista painonappia hiinan takaisin vetämistä varten.

VAROITUS: Kuormaliina. Tarkista kuorman ja nauhat ensimmäisten 16 kilometrin jälkeen ja sitten 40-80 kilometrin välein.

PL INSTRUKCJA UŻYCIA

PROSIMY O PRZECYTANIĘ I STOSOWANIE SIĘ DO ZAŁĄCZONYCH OSTRZEŻEŃ ORAZ INSTRUKCJI

Postępowanie niezgodne z instrukcjami może spowodować poważne obrażenia ciała lub zniszczyć materiał.

Aby wykluczyć niebezpieczeństwo odjęcia się zaczerpów podczas zakładania pasów, czynność powiny przeprowadzać dwoje osób.

MOCOWANIE PASA:

- Należy upewnić się, że zapadka jest w położeniu UNLOCK (A):
Naciśnij czerwony przycisk (B) i opróżnij uchwyt pasa.
 - Pociągaj za hak w celu zwolnienia pasa na odpowiednią długość.
 - Przełożąc pas dookoła uneruchomianemu ładunkowi.
 - Umocować hak w wyznaczonych punktach mocowania.
 - Zwinąć nadmiar pasa naciągając czerwony przycisk. (C)
 - Aby odłożyć pas, należy ustawić zapadkę w pozycji LOCK (D):
Naciśnij czerwony przycisk i unieś uchwyt pasa
 - Obracać uchwyt zapadki do przodu i do tyłu w celu zadziałania pasa dookoła ładunku.
 - Aby zapewnić bezpieczne mocowanie, należy wykonać przynajmniej 2 wnieście dookoła zapadki.
 - WAŻNE: Należy upewnić się, że zapadka znajduje się w pozycji LOCK przed rozpoczęciem transportu ładunku
- ZDEMOCOWANIE PASA I ZAŁADUNKU:**
- Naciśnij czerwony przycisk i przestawić zapadkę w pozycji LOCK w celu zwolnienia UNLOCK
 - Odcepić haki od punktów mocowania i nacisnąć czerwony przycisk w celu zwolnienia pasa

OSTRZEŻENIE: Należy sprawdzić napięcie oraz mocowanie po pierwszych 16 kilometrach, następnie co 40-80 kilometrów.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ПРОЧИТАЙТЕ И ПРИДЕРЖИВАЙТЕСЬ ВСЕХ ПРИЛАГАЕМЫХ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ И ИНСТРУКЦИЙ

Соблюдение данных правил может привести к серьезным травмам или материальным потерям.

Чтобы избежать исключительной опасности отцепления крюков во время закрепления ремня, эту процедуру следует выполнять вдвоем.

КРЕПЛЕНИЕ РЕМНЯ:

- Убедитесь, что замок-трещотка находится в положении UNLOCK (A): нажимайте на красную (B) кнопку и опустите ручку ремня.
- Потяните за крючок, чтобы вынуть ремень на требуемую длину.
- Пропустите ремень вокруг закрепляемого груза.
- Зацепите крючки за надежно зафиксированные точки крепления.
- Внесите лишнюю длину, нажав на красную кнопку. (C)
- Для фиксации ремня установите трещотку в положение LOCK (D): нажимайте на красную кнопку и поднимайте ручку ремня.
- Повторными движениями трещотки сделайте ремень на грузе.
- Для большей надежности сделайте не менее двух оборотов ремня вокруг оси трещотки.
- ВНИМАНИЕ: при транспортировке груза убедитесь, что трещотка находится в положении LOCK.

СНЯТИЕ РЕМНЯ С ГРУЗА:

- Нажмите на красную кнопку и измените положение трещотки на положение UNLOCK в положение UNLOCK.
- Снимите крючки с точек крепления и нажмите на красную кнопку для вытягивания ремня.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Закрепление груза. Проверьте груз и ремень после первых 10 миль, а затем - каждые 25-50 миль.

SW BRUKSANVISNING

LÄS OCH FÖLJ ALLA MEDFÖLJANDE VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till allvariga personskador eller materiella skador.

För att undvika att krokarna lossnar under installationen av remmen, behövs två personer.

FÖR ATT FÅSTA REMMEN:

- Se till att spårkärnan är i låge LOCK (A): Tryck på den röda (B) knappen och sänk remmens handtag.
- Dra i kroken för att förlänga längden på remmen.
- Vid remmen runt lasten som ska surras fast.
- Fäst krokarna så att de är väl förankrade.
- Dra in den överkastade delen av remmen genom att trycka på den röda knappen. (C)
- För att låsa remmen, sätt spårkärnan i låge LOCK (D): Tryck på den röda knappen och höj handtaget på remmen.
- För spännet på spårkärnan fram och tillbaka för att dra åt remmen runt lasten.
- För att trygga fastsmyrningen, för remmen minst 2 gånger runt spårkärnan.
- VIKTIGT: Se till att spårkärnan är i låge LOCK åt lasttransporters.

FÖR ATT SPÄNNA LOSS REMMEN FRÅN LASTEN:

- Tryck på den röda knappen och för spårkärnan från låge LOCK till UNLOCK.
- Ta loss krokarna från förankringspunkterna och tryck på den röda knappen för att dra in remmen.

VARNING: Laster sätter sig. Kontrollera lasten och remmarna efter de första 16 kilometerna och sedan varje 40 till 80 kilometer.

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

OLVASSON EL ÉS TARTSON BE MINDEN KISÉRŐ FIGYELMEZTETÉST ÉS UTASÍTÁST

Ezen előírások betartásának elmulasztása súlyos személyi sérüléseket vagy anyagi kár előfordulásának veszélyét hozhatja magában.

Annak elkerülése érdekében, hogy a kampók kiakadjanak a heveder felbontása során, két emberre van szükség.

A HEVEDER MEGHÚZÁSA

- Győződjön meg arról, hogy a racsnt UNLOCK (A) pozícióba állított: nyomja meg a piros (B) gombot és engedje le a hevedert fogantyút.
- Húzza ki a hevedert a horgnál fogva.
- Helezzze a hevedert a rögzítés kiánt tőher köré.
- Akassa a kampokat szilárd rögzítési pontokra.
- A piros gomb nyomásával húzza vissza a felesleges heveder-mennyiséget. (C)
- A heveder rögzítéséhez állítsa a racsnt LOCK (D) pozícióba: nyomja meg a piros gombot és emelje fel a hevedert fogantyút.
- A hevedert there szerítése érdekében fogassa a racsnt fogantyút előre-hátra.
- A biztonságos rögzítés érdekében legálabb kétszer tekerje körbe a hevedert a horgnak körján.
- FONTOS: győződjön meg arról, hogy teljes szilártsáson tartson a racsnt LOCK pozícióban legyen.

A HEVEDER KIDOLBÁSA

- Nyomja meg a piros gombot és állítsa a racsnt LOCK pozícióba: UNLOCK pozícióba.
- Akassa ki a horgokat a rögzítési pontokból, majd a heveder visszahúzásához nyomja meg a piros gombot.

FIGYELMEZTÉS: A rakomány elrendezése. Ellenőrizze a rakományt és a hevedereket az első 10 mérföld (16 km) után és 25-50 mérföldenként (40-80 km).

RO MOD DE UTILIZARE

CITITI SI RESPECTATI TOATE AVERTIZĂRILE SI INSTRUCȚIUNILE AFERENTE

În cazul nerespectării acestor instrucțiuni, există risc producerei unor avarii grave sau a unor daune materiale.

Pentru a evita orice risc de desprindere a cârligelor în timpul instalării chingii, sunt necesare două persoane.

STRĂNGERE CHINGII:

- Asigurați-vă că dichelul este în poziția UNLOCK (A): apăsați butonul roșu (B) și eliberați mânerul chingii.
- Întindeți chinga trăgând de cârlig.
- Întreceți chinga în jurul sarcinii care trebuie imobilizată.
- Fixați cârligul în punctul de ancorare solicitat.
- Apăsați butonul roșu pentru a retracta excedentul de chingă. (C)
- Puneți mânerul dichelului în poziția LOCK (D): apăsați butonul roșu și îndițați la loc mânerul chingii.
- Rotiiți mânerul dichelului înainte și înapoi pentru a strânge chinga în jurul sarcinii.
- Pentru a fixa bine sarcina, întreceți chinga de cel puțin două ori în jurul sarcinii.
- IMPORTANT: asigurați-vă că dichelul este în poziția LOCK în timpul transportului sarcinii.

DEFACEREA CHINGII:

- Apăsați butonul roșu și întreceți dichelul din poziția UNLOCK în LOCK.
- Eliberați cârligul din punctul de ancorare și apăsați butonul roșu pentru a retracta chinga.

ATENȚIE: Reglați sarcina. Verificați sarcina și curelele după primii 16 km și apoi la fiecare 40-80 km.

JP 使用説明書

添付の警告と説明を全て読みそれに従ってください

この注意事項をお守りにならないと怪我をしたり装置が壊れたりする危険があります。

バンドを固定する時にフックが外れる危険を避けるため、2人で行うことが必要です。

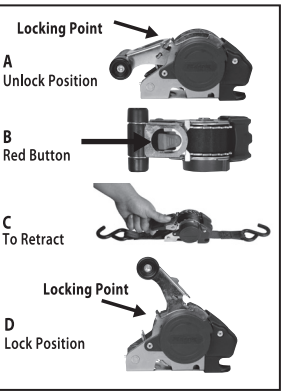
使用説明書

- クリケを閉めるには:
- クリケのハンドルをUNLOCK (A) の位置にします: ハンドルの赤いボタンをロックの位置 (B) からリリースの位置に押しします。
 - フックを引っ掛ける時にベルトを伸ばします。
 - 固定するものの回りにベルトを巻きます。
 - しっかりと固定ポイントにフックをかけます。
 - 赤いボタンを押し、ベルトにたるみがないようにします。
 - クリケのハンドルをLOCK (D) の位置にします: 赤いボタンを押し、ベルトのハンドルを上に戻します。
 - 回りに巻いたハンドルを締め上げます。
 - さらにしっかりと固定するには、クリケの軸の回りにベルトを2回以上回して巻きます。
 - 重要: 運送中、クリケのハンドルがロックの位置にしっかりと入っていることが必要です。

クリケを外すには:

- ハンドルの赤いボタンをロックの位置からリリースの位置に押しします。
- 荷物の固定を解除し、フックを外し、赤いボタンを押してベルトを縮めます。

ご注意: 積荷を確認する、最初の10マイル走行後に荷重とストラップを点検し、その後はひかから50マイル毎に点検する。



CZ NÁVOD K POUŽITÍ

PRČETĚTE SI A DODRŽUJTE VŠECHNA SOUVISEJÍCÍ VAROVÁNÍ A POKYNY

Důsledkem nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může být vážná zranění nebo materiální škody.

Aby se zabránilo nebezpečí upravení nákladu během instalace popruhu, je třeba, aby operaci prováděly dvě osoby.

UPEVNĚNÍ POPRUHU:

- Zkontrolujte, zda je zapadka nastavená v poloze UNLOCK (A):
Stiskněte červené tlačítko (B) a sklopte páčku popruhu.
- Tahem za hák rozvívejte popruh v celé délce.
- Popruh prozatímne kolem nákladu, který chcete zajistit.
- Háky upevněte k pevným kotvicím bodům.
- Stisknutím červeného tlačítka zatáhnete přebytkem délky popruhu. (C)
- Pro zatáhnutí popruhu ustáňte blokovací zapadku do polohy LOCK (D): stiskněte červené tlačítko a zvedněte páčku popruhu nahoru.
- Páčku zapadky pohybujte dopředu a dozadu, abyste popruh utěsnili kolem nákladu.
- Pro bezpečné zajetí doje minimálně 2 otáčky popruhu okolo každého závěsu.
- DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Zkontrolujte, zda je blokovací zapadka v poloze LOCK pro přezážení nákladu.

UVOLNĚNÍ POPRUHU Z NAKLADU:

- Stiskněte červené tlačítko a přepněte blokovací zapadku v polohu LOCK do polohy UNLOCK.
- Uvolněte háky v upravených bodech a stiskněte červené tlačítko pro zatažení popruhu.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Kontrola nákladu. Náklad a popruh zkontrolujte po prvních 10 milcích a potom každých 25-30 mil.



©2015-Marque déposée
Master Lock Company LLC
Milwaukee, Wisconsin U.S.A.
Master Lock Europe SAS
92200 Neuilly-sur-Seine, France
ml@masterlock.fr
UK & Ireland:
Sales@masterlock.co.uk
www.masterlock.eu